SOUTHERN NEWS GROUP 美南新聞報業電視傳媒集團

美南社區

2020年4月12日 星期日
Sunday,April 12, 2020

SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS

美南新聞網站 www.scdaily.com
美南日報 Southern Daily News www.scdaily.com
美南國際貿易中心 International Trade Center www.itchouston.org
美南國際電視網 Southern Television
美南印刷廠 U.S.A.Printing www.scdaily.com
休士頓黃頁 Houston Chinese Yellow Pages www.scdaily.com
休士頓旅游指南 Houston Travel Guide

全美最大亞裔獨立多媒體集團・報業・電視・黃頁・移動傳媒
The Largest Asian Independent Multi-Media Group in USA Newspaper -Television-Yellowpages-Dsigr
美南新聞日報・華府新聞日報・達拉斯日報
PRSRT STD US POSTAGE PAID ALIFE, TX PERMIT #16

THE FAIR HOUSING ACT PROTECTS MY FAMILY.

To learn more about fair housing contact the Fair Housing Hotline at 832.394.6200 or visit our website at www.houstontx.gov/housing

CITY OF HOUSTON HOUSING AND COMMUNITY DEVELOPMENT

(713)581-2110
5909 Ranchester Dr., Houston, TX 77036
www.sunblossommountain.com
mountain@stonemtn.com
SunBlossom Mountain 陽花山
辦公時間：周一至周五9am-6pm 周六10am-5pm
中心社区交通资料
● 交通便利，靠近惠康超市，位於中國城中心；近8號和59號高速；方便前往Galleria地區
● 步行可達中、小學，2號公車站直達醫療中心，車站就在大門口
● 寬敞明亮的一、二居室及經濟實惠迷你戶型，棟距寬敞,空氣流通，有單面玻璃拉門相連的私家露台，物超所值
● 自動封閉式電動門、警衛巡邏，24小時監控攝像,免費保留停車位
● 24小時全方位的專業管理和維修服務
● 多語種（國語、廣東話、英語，西班牙語及緬甸語）全方位服務
● 新裝修房間,全新戶型：鋪設新地磚、木地板、花崗岩廚衛檯面、新櫥櫃、省電式新型中央空調
● 備有洗衣機烘乾機連接口，臥室有吊扇
● 有游泳池，兒童遊樂區，4間洗衣房，配套活動中心；
● 辦公室內免費聯網（WIFI）
歡迎致電出租辦公室諮詢特惠房信息
陽花物業公司 713-581-2069
陽花小屋 713-581-2147
陽花園 713-581-1127

買賣促銷 專業管理
二十多年豐富地產、買賣、管理及租賃經驗竭誠助您投資致富
・新舊房屋・購物商場
・土地投資・商業大樓
・工業倉庫・公寓餐館
Helen Go
helen@helengo.com
www.helengo.com
713-981-6888
MIDLAND REALTY GROUP 美聯地產
R01-TX MIDLAND 美聯地產-GO2567C_4

美玲房地產 CHAMPIONS
Shirley Chang 曾美玲
住宅：買賣新、舊房屋、投資房地產、物業管理
商業：買賣購物中心、土地、公寓、出租、物業管理
Email: shirleyli_realtor@yahoo.com
Wechat: Shirleyli1060
832-343-5416
專業、誠信、可靠
為你爭取最高的利益
提供免費房屋估價分析

AW REAL ESTATE GROUP, LLC
德州共贏房地產
超過20年的談判經驗和技巧
誠信敬業！客戶至上！
商業與住宅地產投資專家
獨到的見解和視角
祥瑞花園–中國城首家高檔老年公寓熱售！
提供高質量的晚年生活！19萬5起，預購從速！2020年春天入住！
請致電預約參觀！
瑞乐和苑 Relux Senior Community
中國城首家酒店式老年公寓 歡迎來電預約咨詢
ClassB 大型公寓出售，121个單元，cap rate 7.5%,入住率95%。
Stafford 7.23英畝商业用地+2万尺倉庫出售，帶租客。
王秀玲 ANNA WANG 713-979-8242 President / Owner 註冊經紀人
w923374519w
anna.wang@awreg.com
6001 Savoy Drive, Suite 120, Houston, TX 77036
www.awreg.com

敦煌地板 百種款色 包工包料
Design & Remodel

地毯	$1.99	/呎 & up
複合地板(8mm)	$2.49	/呎 & up
複合地板(12.3mm)	$2.99	/呎 & up
塑膠地板	$3.99	/呎 & up
實木複合地板	$5.99	/呎 & up
花崗石	$14.99	/呎 & up

承接商業、住宅工程、地板、瓷磚、地毯、實木樓梯、精細木工、浴室、廚房更新、櫥櫃、花崗石、大理石、屋頂翻新、內外油漆...
9889 Bellaire Blvd #B-24C (大中華超市旁邊)
832-353-6900
832-877-3777
C08_DESIGN REMODEL敦煌地板3567C_16

Trinity Funding, Inc. 恆信貸款
NMLS #301604 www.trinfund.com
・房屋貸款・舊款重貸
・利息低廉・經驗豐富
Peter Ma
請電：馬先生

6918 Corporate #A6, Houston, TX 77036
Tel:(713)961-3900 Fax:(713)961-9099
L03–TRINITY FUNDING恆信貸款1234567C_4

Allwin Insurance Agency
安穩保險
汽車、房屋、商業、醫療、人壽、年金
www.allwininsurance.com
・代理多家・方便比價・價格便宜・保項最佳
Office:713-952-5031
Fax:713-952-5032
E-mail:yangdeqing@yahoo.com
6901 CorporateDr Suite 218, Houston, TX 77036
愛客戶如親人，視信譽如生命

楊德清
I01_ALLWIN安穩1234567C_4

喬遷新址
房子+車子=省了銀子
許宏婷
Winnie Hui
CLU CPA CPCU FLMI
Agent
9889 Bellaire Blvd.,#A132.
Houston, TX 77036
(敦煌廣場 A棟二樓132室)
Bus: 713-729-2323
Cell: 281-772-3972
Fax: 713-729-2327
winnie.hui.pwnr@statefarm.com
現誠聘說中文辦公職員
當您把汽車和房屋一起投State Farm*開始，就可平均節省$763保費！*更可享受State Farm代理人的個人化服務，適合的保障，迅速公平的理賠！
向更好邁進™
現在就打電話給我！
StateFarm™
*每戶平均年度節省金額是以2010年全國性問卷調查中報稱在使用State Farm後獲得節省的新投保人為根據。State Farm保險的保單、申請表格，以及必要通知均以英文書寫。
1205075
State Farm–Bloomington, IL
I01–STATE FARM–HUI許宏婷1567C_8

平安里旅行社 Pally Travel Services, Inc.
平安里程從這里開始…
【平安裏暑期回國特價票】 每人$1139.00起
已含稅，固定往返日期，票量有限，先到先得
6/1–8/2 休斯頓北京 $1215.00
6/4–7/9 休斯頓北京 $1265.00
5/30–8/5 休斯頓上海 $1189.00
5/29–7/18 休斯頓上海 $1189.00
5/29–6/26 休斯頓廣州 $1139.00
Tel:713-952-9898
9720 Townpark Dr, Ste 128 Houston, TX 77036
E-mail:pallytravel@gmail.com
二十五年老字號・國際航空協會會員
T07–PALLY TRAVEL平安旅遊1234567C_4

福達旅行社 (713) 773-1243
Cousin Travel
cousintravel_tour@yahoo.com
9889 Bellaire Blvd 2 ND. Fl Bldg A#121 Houston TX 77036
・美東5～8天豪華遊
・美西4～12天精華遊
・黃石公園總統巨石/北大峽谷7天6夜（買二送一）
・加拿大洛磯山6天/7天 特惠遊(買二送二)
・加拿大東部5天遊(多倫多、屋太華、滿地可、魁北克、京士頓、尼亞加拉大瀑布)（四人一房）
・超值雲南風情遊
・超值黃山江南風情遊
・佛州奧蘭多迪士尼4～9天遊(四人一房)
・日本關東風情6日遊
・日本關西風情7日遊
・北京,蘇州,水鄉,同里,杭州,上海8天
・夏威夷 4~7天遊
・歐洲(英、法、意、德、蘇俄)7～17天經典之旅
・北京、上海、香港、台北等地機票連酒店套餐
・蓋文斯頓港出發墨西哥4～7天遊輪
休士頓 ⇄ 世界各大城市特價機票
另代訂酒店租車、簽證及Package Tour.
T07–COUSIN TRAVEL 福達旅遊2467C_8

Southwest REALTY GROUP 住宅地產經紀
Top Producer 王牌地產
專精休斯敦西南區
住宅，投資及管理

許文Wendy Xu
281.886.6416
Office: 713.988.1668
wendyc21sw@gmail.com
微信：wendy022801wang
R01–SOUTHWEST REALTY 德州地產許文1234567C_4

八達旅遊 CASINO巴士站 713-777-9988 我們搬新址了
Lauberge CASINO RESORT LAKE CHARLES
25號出口
送$5元或$10餐券
GOLDEN NUGGET LAKE CHARLES
每週七天 天天開車
9:00AM, 11:00AM, 1:00PM, 4:00PM, 6:30PM, 8:30PM 11:00pm
二家賭場任選,兩小時一班車
COUSHATTA CASINO RESORT
44號出口
星期一～星期日
8:30AM, 6:00PM, 8:00PM, 10:30PM
送$10元或$12餐券
請注意：
新開11:00AM班車
ALABAMA-COUSHATTA TRIBE NASKILA GAMING
離休斯頓最近的賭場只需要1小時
每週七天
9:00(直班)
車費$15享用$25
DELTA DOWNS RACETRACK・CASINO・HOTEL VINTON, LOUISIANA
4號出口
星期四 9:00AM
星期日 10:30AM
送$5元或$10餐券
上車地點: Houston Trade Center –100 Sharpstown Center #108 Houston, TX 77036
T07_GREATLAND COACH八達旅遊567C_16

xfinity COMCAST
家居 + 商業
HOME BUSINESS
我們為您提供最優質的家居及商業服務，立即申請及查詢免費安裝詳情，更可享用熱點(Hot Spot)使用權。
網絡 電視 電話 保安
促銷活動
100 Mbps 高速上網 $34.99/mo. for12 months
促銷活動
中文熱線: 832–282–2882
T02–AJA COMMUNICATION(COMCAST) 古嘉敏2467C_16

高科技快速數位快印來臨!
爲您提供各類廣告宣傳產品,設計製作一站式服務!
MEET ALL YOUR PROMOTIONAL NEEDS UNDER ONE ROOF
美南印刷
USA PRINTING
A Southern Chinese Daily Company

✔專業設計 ✔全彩印刷 ✔數碼快印 ✔大幅噴繪
Tel: 281-498-4310 (Chinese) 281-983-8152 (English) We'll Help you get the stand out
1122 Bellaire Blvd; Houston, TX 77072 E-Mail: jennifer@scdaily.com

Value WINDOWS & DOORS HOUSTON
恆益門窗
休士頓專業製造塑鋼門窗
www.ValueWindowsDoorsHouston.com
Shower door

新增商業門窗及辦公室隔間
Tel: 281.261.8900
Fax: 281.261.6660
13715 Murphy Road, #D, Stafford,Texas 77477

“男人会介意，妻子婚前跟人同居过吗？”他们的答案很一致

如果能够选择的话，想必大多数人都希望，在最一开始的时候，就遇到一份堪称完美的爱情，轰轰烈烈的爱过之后，与人携手走进婚姻，大团圆结局。

可是，谁都没有未卜先知的能力，谁也不知道眼前说着爱你，说着要跟你结婚的人，是不是真的就能如你所愿。说不定走着走着，就会各奔东西，再无瓜葛。

感情的事情，并不仅仅是主观意愿的事，还受着太多客观因素的约束。就算你想从一而终，也许生活，却不肯给你这样的机会。

那么，“男人会介意，妻子婚前跟人同居过吗？”他们的答案很一致。

他是我的一位读者，跟妻子结婚有几年了，两个人一直过得甜甜蜜蜜的，生了宝宝之后，婚姻的甜度不降反升，一家三口的日子，可以说是幸福无边。

可这一切的幸福，却在他的一次偶然发现下，瞬间就荡然无存了。

他在妻子废弃不用的一部旧手机里，无意之中看到了一些，他这辈子都不想看到的东西。

原来，在与他结婚之前，妻子曾有过一个同居男友，两个人在一起过了有两年多。看着妻子与同居男友的亲密照片，想象着从前两个人的甜蜜画面，他觉得心都要碎了。

终究是忍无可忍，他第一时间就去质问妻子，要求她坦白一切。

“男人会介意，妻子婚前跟人同居过吗？”他们的答案很一致

妻子并没有否认，而是原原本本的和盘托出。叙述了过去之后，妻子跟他说：“我也是想好好谈恋爱，然后结婚的。”

他知道妻子说的没有错，可终究心里是有了疙瘩，觉得自己无形中就吃了亏，自己清清白白，没想到妻子却早已五颜六色。那种被蒙在鼓里，忽然间又发现真相的感觉，如同吞了只苍蝇进去。

从那之后，妻子还是从前的妻子，可他却像变了个人一样，有事没事的就想跟妻子找事发脾气，偶尔对妻子表现的好一点，就在心里骂自己卑贱，瞬间把这些好，变成了恶语相向。

由此，两个人的感情被彻底拉开了裂口，再也不是从前般的恩爱。而他更是倍受煎熬，无论他对妻子好还是不好，心里都像堵着一口气一般，各种的纠缠与痛苦。

当一个人为了过去的事情而懊恼，气愤，并因此而伤害对方的时候，其实就是在拿他人的错误，在不停地惩罚自己。

无独有偶，我的另一位读者，也发生了类似的状况。

在他知道了，自己一直以来疼爱的妻子，没有嫁给他之前，居然和一个有家男人同居过，而且，居然只是为了对方的物质。

这种事情在他看来，简直是无法饶恕的。他可以接受一个女人在结婚之前谈过恋爱，哪怕是谈过许多次，却没有办法接受，一个女人为了钱去充当这样的角色。

那个在他眼里，又顾家、又孝顺父母的妻子，忽然之间就面目可憎起来。各种无法接受之后，他最终选择跟妻子离婚。

“男人会介意，妻子婚前跟人同居过吗？”他们的答案很一致

只是离婚后，他不无悲哀的发现，他没有办法接受妻子婚前所做的事，但他心里对妻子却全都是割舍不下，又考虑到孩子，所以离婚没多久，他又跟妻子复婚了。

问题是，无论离婚还是复婚，都没有办法改变过去曾经发生的事情。复婚之后的他，依旧对妻子的从前耿耿于怀，每次一靠近妻子的时候，从心底里就散发出无法抑制的厌恶感。最终因为无法靠近，他选择了和妻子分居。

一边是爱着，一边是深深的厌恶，这两种情绪纠结在一起，简直把他拉入了痛苦的深渊，让他无力反抗，又无力自拔。

过去已然无法补救，却又把眼前弄得一团糟，这其实才最让人难过。

男人跟女人的思维，终究是不一样的。在很多男人的潜意识里，自己的另一半都应该是洁白无瑕的，哪怕自己的过去有诸多的劣迹。

于是，不管是因为什么，结婚之后，一个男人若是突然发现自己的妻子，根本不是自己想的那般单纯，有过丰富的恋爱史，甚至跟人同居过之类，通常都很难过得了心里那道坎。

那就像一根刺，深深地扎在男人心上，让他吐不出来，又吞不下去，时刻被疼痛所侵扰。

可是，当你对过去耿耿于怀的时候，你不但改变不了过去，反而会伤害到现在。

“男人会介意，妻子婚前跟人同居过吗？”他们的答案很一致

有些事情，并没有绝对的对或者错，特别是在感情问题上。如果在同居之前，都能预想到最终的结局，恐怕没有哪个女人，会轻易做出这样的选择。

其实，谁都是奔着结婚而去，只是最终的结果，不尽如人意罢了。

只是，婚姻里，拔不掉心里那根“刺”的男人，只会毁了婚姻。

你心底的这些放不下，便忽然间忘记了对方所有的好，不停纠结的同时，也会去不停地伤害对方。无论你是无意中的行为，还是刻意在惩罚对方，这对婚姻而言，几乎是灭顶之灾。

因为没有对错，所以，如果你能接受这一切，那么就同对方好好的把日子过下去，如果你接受不了，当然你也可以选择离婚，还对方以自由。

最可怕的就是这种，既不肯放过对方，又不肯放过自己，一味地沉浸在纠结之中，对于两个人来说，这种伤害才最可怕。

婚姻终究是为了幸福，一定不是为了彼此折磨。

「亞裔美國人也是美國人」

一封致共和黨全國委員會主席和民主黨全國委員會主席的公開信

自從COVID-19病毒開始流行，種族主義和歧視性的言論在美國日益增多，對亞裔社區造成嚴重的威脅. 聯邦調查局(FBI)已經提出警告，並且敦促在各地的聯邦調查局分局對此嚴加警惕. 聯邦調查局最近的一項分析顯示，上個月在德州米德蘭 (Midland)發生的兇殺事件，兇嫌企圖殺害包括兩名年幼孩子在內的一家亞裔美國人，是因兇嫌以爲他們是「用冠狀病毒使人致病」的華人，這類暴力事件更爲全美、尤其是德州的亞裔社區添加了許多焦慮.

正當全美亞裔正在日以繼夜地全力支援美國各地的抗疫工作，提供幫助給一線的醫務人員、急救人員、老年人，和無家可歸人士的時候，德州第二十二國會選區的候選人凱瑟琳·沃爾，居然在競選視頻廣告中把受到各界一致譴責，而且已經被束之高閣的「Chinese Virus」說法再次提出來. 這一個廣告在電視和YouTube上傳播，嚴重危害了大休斯敦亞裔社區的安全. 休斯敦和德州各地的16個亞裔團體忍無可忍，在6個全國性亞裔團體的支持下，於4月7日聯名發表公開信致共和黨全國委員會主席羅納·麥克丹尼爾 (Ronna McDaniel)和民主黨全國委員會主席湯姆·佩雷斯(Tom Perez)，呼籲民主和共和兩黨要求所有的官員和候選人不要再以疫情爲題，博人眼球，打種族牌，製造矛盾.

公開信中更列舉了自從美國疫情暴發以來，亞裔通過與亞洲製造商和專業人士的聯系，不但爲大休斯敦地區的醫院、診所、警察局、消防隊提供了大量的個人防護裝備(PPE)，還通過個人聯系，網路會議等各種方式，向大休斯敦的醫護人員和一般民衆提供了許多有關COVID-19病毒的醫療、公共衛生、心理健康等資訊.

此外，美國華人聯合會(UCA)一直在收集各地亞裔團體支援抗疫的行動，存在一個全國的數據庫之中，這次也把大休斯敦地區接受了亞裔團體捐贈的醫院、診所、警察局、消防隊等共36個單位的名單附在公開信之後.

公開信發表之後，已經得到了德州的共和黨和民主黨雙方的廣大回應.

共和黨參議員康甯(Cornyn)來信表示，「明確譴責種族歧視和暴力，深深爲我們州的族裔多元化感到驕傲，並且重視亞裔美國人對德克薩斯社區和我們全國所作的貢獻. 請隨意分享我的回信. 感謝你們抽出寶貴時間與我聯系，並且與我分享你們對這個重要問題的看法.」

休斯敦華人參政的前輩，前共和黨州議員黃朱慧愛(Martha Wong)也來信表示「德州亞裔共和黨俱樂部(TARC)會獨立發信給這些違規者(offenders).」

民主黨州議員吳元(Gene Wu)之在接受記者訪問時指出，「在過去的兩周內，我幾乎每天都馬不停蹄地在把個人防護設備，防護口罩，防護服送給休斯敦急需的單位. 我經手的設備99%來自亞裔和華人團體. 他們特別對我說，他們這樣做的部分目的是爲了抗議針對亞洲社區的不公平言論，說『我們不夠美國人』.」

亞裔社區除了將繼續支援當地的抗疫的行動之外，還將要透過當地和全國性的英文媒體，積極把亞裔對抗疫的貢獻介紹給非亞裔的民衆和政府官員.

致共和黨全國委員會主席和民主黨全國委員會主席的公開信

尊敬的共和黨全國委員會主席，羅納·羅姆尼麥克丹尼爾議員、尊敬的民主黨全國委員會主席，湯姆·佩雷斯議員：

我們謹代表下列署名的德州和全國性的亞裔美國人組織，呼籲您公開譴責在COVID-19病毒開始流行之後，對亞裔美國人社區日益增多的種族主義襲擊和歧視性言論.

最近，針對亞裔的仇恨犯罪在全國各地激增. 聯邦調查局警告說，針對亞裔美國人的仇恨犯罪有所增加，並敦促其在各地的分局對此嚴加警惕.

在特朗普總統已經不再把COVID-19病毒叫作「Chinese Virus」，並且強調要對亞裔社區提供「完全保護」之後，德州第二十二國會選區的共和黨候選人凱瑟琳·沃爾不顧聯邦調查局的警告和亞裔社區的強烈抗議，仍然在視頻廣告上把COVID-19病毒稱之為「Chinese Virus」.

病毒沒有國籍．他們是對全人類的威脅．休斯頓和全國各地的華裔和亞裔一直在全力支援當地的抗疫工作．但是，即使亞裔美國人日以繼夜地為全國各地的一線醫務人員，急救人員，老年人和無家可歸的人提供幫助，沃爾女士仍然以憤世的態度發表煽動性言論，挑起仇外心理和種族主義.

我們要求沃爾女士立即撤下這個視頻廣告，並且為她在這次病毒流行的危機期間對亞裔造成的危害道歉.

我們呼籲所有的官員和候選人加入我們的行列，譴責這些公然的種族主義競選策略.

我們特別要求民主和共和兩黨要求所有的官員和政治候選人，實踐他們保護「所有」社區的安全的承諾．對抗目前的疫情是我們共同的首要任務，而不是攻擊作為美國整體一部份的亞裔美國人．您的決定和行動將保證亞裔社區的安全和美國抗疫的結果.

感謝您對這一個嚴重危害亞裔社區安全情況的立即關注.

團結就是力量，

白先慎，美國華人聯合會榮譽主席

H.C. Chang, 美華協會 (OCA) 大休斯頓地區分會會長

孫盈盈，休斯敦華裔聯盟主席

喻斌，休士頓亞裔商會主席

2020年4月7日

發起公開信的亞裔團體

United Chinese Americans (UCA)

OCA-Greater Houston

Houston Chinese Alliance (HCA)

Asian Chamber of Commerce (ACC)

參加公開信連署的德州亞裔團體(還有其他的組織在陸續加入)

APAPA Houston TX

APAPA Texas Region

Asian Culture and Education society USA (Dallas)

Chinese Community Center (CCC)

eMgage -TX

Fort Bend Chinese American Voters League

Houston 8020 Asian American Political Action Committee

Houston Guangxi Association

Join Chinese College Alumni Association (JCCAA)

Society of Chinese Bioscientists in America (SCBA) - Texas Chapter

Texas Asian American Organizations

VN TeamWork, Inc.

參加公開信連署的全國性亞裔團體

80-20 Educational Foundation

80-20 PAC

80-20 SuperPAC

Asian American Unity Coalition (AAUC)

Asian Pacific Islander American Public Affairs Association (APAPA)

OCA National

世界許多大國都在執行封城計劃 預防冠狀病毒
日本首相安倍 擔心東京封城將重創日本經濟
美國總統川普計劃在5月重啟美國的商業活動

（休士頓/ 秦鴻鈞報導 ）COVID-19肺炎疫情在全球加速擴散，東京都知事小池百合子今晚召開緊急記者會表示，東京面臨疫情爆發的重大局面，呼籲民衆週末盡量不要外出。東京都持續四天新增確診， 每天超過150人，創當地確診單日最高紀錄。有人從海外旅遊返國，許多人的感染途徑不明。小池百合子緊急召開記者會說：「本週可能發生疫情大爆發的不安增高，現在正面臨重大局面。平日最好在家工作，夜間盡量不要外出。」 小池在記者會上拿出寫上「疫情爆發重大局面」標語的看板，呼籲市民要有危機意識，週末非必要盡量不要外出。東京醫科大學教授濱田篤郎接受日媒採訪時表示，東京4天內逾600人確診肺炎，疫情擴散速度加快，顯然已進入與以往不同局面。除了賞櫻人潮多，正值日本財會年度更替時（新年度4月1日起），許多日本人調職、搬家等，是人潮大移動時期，疫情可能擴大，如果東京封城的話，將對日本經濟造成嚴重打擊，情況會一團亂，後果無法想像。日本東京都知事小池百合子日前拋出「東京封城」，日本首相安倍晉三認爲封城將對經濟帶來更進一步重大影響。日媒分析，法律上難以做到封城，只能靠政府籲請及民衆配合達成。日本放送協會（NHK）報導，由於東京都內確診病例快速增加，安倍今天在參議院預算委員會備詢時說，假設眞的造成封城的情況，將對日本經濟帶來更進一步重大影響，他和小池有相同的危機感，接下來將跟包括東京都在內的各地方政府進行更加密切的合作，團結一致因應疫情。

法國與義大利，已實施附帶罰則限制移動的「衛生緊急事態法」及政府命令等法律制度，嚴格禁止民衆外出；西班牙也基於憲法公佈「警戒事態宣言」，在全境限制民衆移動。德國禁止3人以上的聚會，並設有罰則；英國雖然公佈禁止3人以上的聚會及禁止外出命令，但因爲法律制度未完備，讓英國警方在相應作爲很傷腦筋。美國則是因州而有不同，例如紐約州並沒有公佈禁止外出命令，而是採取命令民衆在家工作的形式，不罰個人，而是罰企業。

最近，總統川普計劃在2020年5月重新開始美國的商業活動，以挽救急劇下滑的美國經濟和嚴重的失業悲劇。 川普說，這是他擔任總統以來最困難，最重要的決定。但是，許多由共和黨統治的州長擔心，開啓城市活動可能爲時過早。如果冠狀病毒惡化並傳播得更多，它將給脆弱的美國經濟帶來毀滅性的損害。但是，白宮還有另一個挽救美國經濟的建議。有人支持它，也有人反對它。 4月9日，美國白宮國家經濟委員會主任拉里●庫德洛（Larry Kudlow）提到，一種可能吸引美國企業從中國回流的政策是，將回流支出100%直接費用化（immediate expensing）。按照他的解釋，這樣就“等於我們爲美國企業從中國搬回美國的成本埋單”。庫德洛當天對福克斯商業頻道表示，”例如，可以將（他們的）回流支出100%直接費用化。廠房、設備、知識產權結構、裝修等。換句話說，如果我們將所有相關支出100%直接費用化，實際上等於我們爲美國企業從中國搬回美國的成本埋單。”目前，美國政府正在找尋辦法，以提振因新冠病毒大流行而陷入困境的經濟。庫德洛的提議則是針對美國如何擺脫對中國製造業依賴的這一問題提到的。目前美國國內疫情形勢不容樂觀，受此影響，美國國內失業情況也愈趨嚴重。彭博社稱，在上週又有661萬人初請失業金（連續三週這一人數累計約1680萬人）後，白宮正考慮如何安全地敦促美國人重新開放經濟活動。

日本東京都知事小池百合子日前拋出「東京封城」，日本首相安倍晉三認為封城將對經濟帶來更進一步重大影響。

新加坡 美國和法國擔心軍隊中的病毒爆發
美國防部提醒 冠狀病毒可能打擊更多海軍艦艇

雷根戰艦的檔案圖片，是冠狀病毒感染的4個戰艦之一。

（休士頓/ 秦鴻鈞報導 ）最近，冠狀病毒的影響已在世界各地廣泛傳播。除了3個月前報導的一系列公主遊輪外，還有幾個國家還擔心軍隊中的病毒爆發，包括新加坡，美國和法國。新加坡已宣布要求其3000名新兵留在家中，並取消原定的新兵軍事訓練。自3月24日以來，美國海軍“羅斯福”號航母中有3名船員，確診感染新冠病毒；兩天后，這一數字上升至25名。截至4月8日，共有286名船員的病毒檢測呈陽性。截至4月8日，“羅斯福”號航母中已有93%的船員接受了病毒檢測，其中286名船員的病毒檢測呈陽性。

據報導：至4月8日，美國國防部累計報告了3160例確診病例，美軍現役部隊累計確診1975例。其中，美國海軍出現548例確診病例，“羅斯福”號航母中的確診人數，佔海軍總確診人數的一半以上。目前，“羅斯福”號中2329名船員已經下船隔離。“羅斯福”號航母上的疫情已十分嚴峻。此前，美國海軍作戰部長吉爾迪曾表示，由於“羅斯福”號航母需要繼續執行核反應堆的任務，因此無法撤離全體船員，大約1000名核心船員仍需繼續在船上執行任務。五角大樓領導人周四預計，冠狀病毒很可能在海上打擊更多海軍艦艇。據美國政治新聞網站politico報導，美國海軍“尼米茲”號航母出現新冠病毒確診病例，由此成爲第4艘出現新冠肺炎疫情的美國海軍航母。分別是“雷根”號、“卡爾●文森”號、“羅斯福”號和“尼米茲”號。其中，“羅斯福”號航母上的疫情最爲嚴重。 “雷根”號正在日本進行維護，“卡爾●文森”號也在太平洋西北區域的普吉特海灣進行維護。

國防部副部長戴維●諾奎斯特（David Norquist）在五角大樓與海騰（Hyten）一起對記者說，國防領導人意識到，冠狀病毒不會成爲軍事上的短期問題。諾奎斯特說：“我們將需要改變和適應，因爲即使在接下來的幾個月中，該病毒也不會消失。”“我們將必須能夠在COVID環境中運行。”對於大多數人來說，新的冠狀病毒會引起輕度或中度症狀，例如發燒和咳嗽，這些症狀會在兩到三週內消失。對於某些人，特別是老年人和存在健康問題的人，它可能導致更嚴重的疾病，包括肺炎和死亡。據歐洲新聞報導，4月8日，法國國防部發布聲明，“戴高樂”號航母中至少40名船員出現新冠肺炎的相關症狀。因擔心新冠肺炎疫情暴發，“戴高樂”號現已提前返航。

百草味往事：农村小伙从身无分文到身家上亿的逆袭之路

如果当初一帆风顺，蔡红亮可能只是一个电器维修店的老板；如果当初放弃了创业的初心，蔡红亮可能只是一个普通的工厂工人；如果当初没有勇气拥抱互联网，蔡红亮可能是个活得滋润的连锁店老板。慧眼识得大学城的发展机遇，敏锐嗅到互联网的百亿市场，一个农村孩子拥有了上亿身家，也使得百草园从“小卖铺”发展成为让美国百事青睐的大品牌。

5年杭漂，6次跳槽，迷茫中找寻

1997年9月，19岁的蔡红亮从职业高中毕业了。这个来自于浙江磐安县双溪乡梓誉村的年轻人打小学习一般，他老实的父母想着技不压身，有一门手艺将来总会有出路，于是他就读了职高学了电器维修。

毕业后的蔡洪亮踏上了逐梦的旅程，他那时的梦想是有一间自己的电器维修店。他先来到横店影视城做了三个月的电器维修学徒后就打算到杭州开间自己的店铺。

繁华的杭州寸土寸金，蔡洪亮根本找不到租金合适位置又好的门面。不过杭州工作机会多，开不成铺子，还可以找个工作，蔡洪亮应聘成为了康师傅旗下食品厂的工人，至少可以养活自己。

一年后，蔡红亮从康师傅离职，借来6000元开起了电器维修店。可店铺仅干了一个多月就维持不下去了，他只好又回到康师傅干起了电器设备维修。之后他又相继到杭州相良塑料食品有限公司和怡得乐电子有限公司工作维持生计。

在怡得乐工作期间，蔡红亮借了5万元钱承包了该公司的便利店，聊以自慰自己开店的梦想。现实早已告诉了蔡红亮电器维修店已经不属于这个时代了。

8年时间夯实大学城模式，销售额上亿

2002年，蔡红亮来到刚刚建立起来的下沙高校区，当时这里远离市中心，生活不便，却有着数十万的大学生。他敏锐的嗅到了商机，在此开了一家便利店，很快又开了一家零食店铺，这就是第一家“百草味”。虽然这时“百草味”只是一家“小卖铺”，但价格便宜，品种丰富，吸引了大量学生。两个月下来，店铺营业额就达到了27万。

蔡红亮认准了大学城模式，一家一家的扩张，4年后百草味店铺在下沙大学校区遍地开花，并扩张到其他省份的大学城，全国门店已达140多家，全年销售额达1.5亿。

6年时间转型为互联网电商模式，市值近10亿元

2010年12月6日，蔡红亮又一次看准了互联网商机，力排众议关闭了十分赚钱的线下门店，入驻天猫。仅用了4个月“百草味”就做到了当时食品类目的第一名。而此时后来互联网知名坚果品牌三只松鼠都还没有成立。

从线下转移到线上，百草味转变的不仅是销售模式，而是必须要从一个渠道零售商变成一个生产商。蔡红亮开始带领团队满世界地寻找原料供应商。原材料、包装、物流和销售每个环节都和原来的零售模式大不相同。蔡红亮用了一年，将电商的里里外外都学了个透，并用两年时间来改善供应链、物流体系和用户体验，终于成为了一个真正的电商。

2014年，百草味电商销售额超过10亿。同时百草味斥资4亿元，建设总面积约10万平方米的全智能综合体——杭州大江东临江基地，再造生产、物流线。

2015年双十一，百草味销售额达1.56亿的惊人销售额。百草味已经在全国建立了九大仓储基地，覆盖华北、华东、华南、西南等地，日发货能力可达40万件（快递）。

2016年上市公司“好想你”以9.6亿元收购百草味 ，蔡红亮功成身退。

2020年，百事以7亿美元收购百草味，百草味将从一个小卖铺走向国际化大品牌。而蔡红亮经过三年闭关，在2019年又带着他的“自嗨锅”重出江湖，仅双12期间，十分钟产品销售就突破半个亿，又将续写传奇。

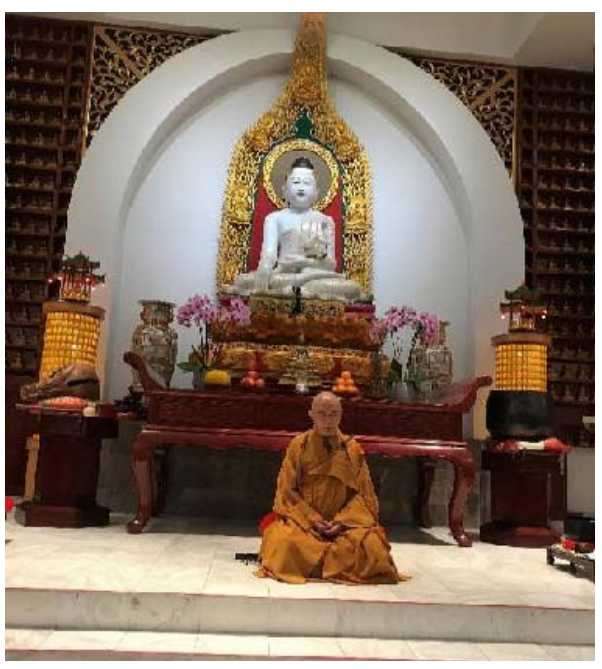
2020年菩提中心清明法會

4月5日上午十時，美洲菩提中心按原 訂計劃，如期舉行了清明法會。由於受到新冠肺炎疫情影響，今年的清明法會不對外開放。中除了主和尚宏意師父外，只有菩提中心常住法和數位義工居士。法會內容與往年一樣，包括：虔誦《阿彌陀經 》、唱頌 讚佛偈、念前大供和回向，歷時 約1小15 分。

宏意師父於法會中除了將功德回向會衆先人往生淨土，見佛聞法，早 成正覺；同時祝願在生者身體健康、平安吉祥、增福慧消災免難。對於目前疫情嚴峻，宏師父開示：願大家好保重，多發善心願轉不淨為淨，轉不善疫情能夠早日化解、消除。宏師父同時提醒大衆不要為了疫情過於擔憂，要時注意保持樂觀、輕鬆和愉快的心情。

今年的清明法會，以同步錄影方式於facebook 上向 會友大衆播出。

2020年大悲神咒祈福法會



德州佛教會於清明節當天，即四月日上午八時，由 宏意法師帶領德州佛教會常住法師，在玉寺大雄 寶殿 虔誦大悲神 咒，為衆生祈福消 災。

是次法會採取網上同步錄影的方式，讓會員及普羅大衆在家中也可以與法師們同步參與法會，猶如置身現場。是疫情居家期間最好 的共修 方法。

宏意法 師鼓 勵我們可重覆 觀聽，一起持誦大悲神咒 。懇 祈諸佛慈佑，疫情早日平 息。

副刊 Daily News

人类消失30天以后地球会怎样？

地球已经在宇宙中存在了接近46亿年，而人类在这个星球上的文明也只不过6到8000年左右，而人类的文明在这地球文明中占有极小的一部分，然而地球是有更新迭替的周期，但这个周期无法预测。如果，人类从地球上消失30天以后，地球将会出现哪三种无法阻挡的变化呢？

地球上有数以百亿只马、牛、羊、猪、狗等许多圈养动物会在铁笼里走投无路，最终也将有一部分挣脱围栏回到大自然，这期间会有部分会遭受饥饿与过冬带来的困境，最终会有一些圈养动物通过适应于学习，重新回到大自然中过上野生动物自由自在的生活。

而动物园中的动物就没有那些圈养动物幸运了，面对动物园的“铜墙铁壁”，这些“野生动物”将会越来越瘦，撑不过一个星期，对于没有人类照顾的这些圈养野生动物，它们是无辜的。

现在人类文明中，电是这个文明中最不可缺少的一部分。然而，人类消失以后，地球上除了发光的火山口，剩下的就会是漆黑一片。一个月之内，有绝大多数大坝在没有人类干预的情况下，会慢慢的淹没掉上游的陆地，最终以决堤回到原始状态，有很大一部分人类文明将会被大水洗刷，之后带来的是各种植物的疯狂增长，覆盖一些废墟。

而核电厂也最终会因为没有冷却，然后自爆，将和切尔诺贝利的结果一样，辐射会慢慢散去，最终也会变成一片绿色。

人类消失，无论是高楼大厦还是车站等一些公共场所，都会以人去楼空来做最后的总结，但这也是一个新的开始，失去人类活动的场所，30天内会受到湿气的侵袭，变得破烂不堪，再经历更长的时间，这些场所就变成沉没在海底的沉船被鱼类占有一样，而是人类曾经活动的这些场所，会被鸟兽寄居，变成各自的巢穴。

而我们用过的汽车、电子产品、生活用品等，在起初的30天以内不会发生任何变化，但在经历成百上千年以后就会变成地球上的一粒尘埃，虽然这些时间对于我们来讲是很漫长的，但在地球的年轮中，这些时间显得微不足道。

人类的消失尽管在现在看来是不可能的，但在某天有可能会像6500万年前的恐龙一样消失，无论是疫情、气候、陨石撞击还是自然灾害，我们人类都要审视自己，才能让人类文明更长久。如果真的到了那天，你认为是地球的结束还是开始呢？

月球消失会发生什么？

虽然地球一直在环绕太阳运行，我们生活在地球上，却感觉不到一丝毫的动感。这一切，看起来，都像按照既定的轨迹运行。其实，这样的情况，是太阳系在过去几十亿年内形成的一个很稳定的系统。我们地球与月球之间，也是如此，经过亿万年的相互影响，也趋于一种平衡状态。

月球，对于我们来说，应该是不陌生的，当夜幕降临时，太阳就会暂时从我们的眼前“消失”，而月球就会升起来，像一个白白净净的圆盘，挂在夜空中。看起来，月球对于我们来说，最直接的作用就是，在漆黑的夜晚里，为我们增添一丝光明。如果月亮突然消失，我们的夜空中，就会少了一个明亮的天然“照明灯”，从此，每天晚上都是一样黑漆漆的夜晚。除此之外，月球的消失，对地球的影响是深远的，甚至可能是带有一定的毁灭性。

月球消失，对于地球来说，最直接的就是失去了一个引力来源，会扰乱地球的引力场。前面已经说到，经过亿万年的磨合，这个太阳系的几大行星的运行轨迹都相对稳定。月球虽然在宇宙中分量不大，但是对于地球来说，不可忽视。所以月球消失后，地球的引力场发生变化，运行轨迹可能也会有所改变。

月球消失，对地球的潮汐力也将会发生变化。我们都知道，地球既受到太阳的引力也会受到月球等天体的引力。当月球消失，地球的潮汐现象将会大大地减弱，地球的海洋将会发生很大的变化。由于月球巨大引力的影响，海水在地球赤道附近的高度比其他地球相对较高。失去这一个引力以后，这些海水会分散到地球的南北极。

潮汐变弱，对于地球的生态系统来说，并不是一件好事。我们平时看得到海水潮起潮落，主要就是潮汐力的影响。月球消失以后，潮汐现象会减弱为当前的三分之一。海水变得平静，不再这么翻腾，意味着，海洋深处的营养物质不能很好地被卷到海面，生活在海面的浮游生物可能会遭遇食物短缺的问题，进而影响整个食物链。这一个影响，对于地球生物来说，不是一件好事。

由于月球的存在，地球的自转速度慢慢减下来。当然，这样的微小变化，我们也是感觉不到的。地球诞生之初，自转速度比现在快得多，并不是很适宜生命的存在。由于月球的引力作用，地球自转才得以减速。即使是现在，地球自转也是在慢慢地减速中。如果月球消失了，地球的自转也会因此而发生变化，到时候，是否还适宜我们生存，不得而知。

月球消失，地球的四季可能也会出现变化，甚至消失。地球自转时，始终保持自转轴23度倾斜，这是月球存在的结果。也是因为有这样的角度倾斜，地球才有了四季的轮回。如果没有四季轮回，赤道附近常年都是被太阳直射，而南北极某些地区则永远见不到太阳。整个气候环境都会变化。

月球，作为地球的近邻，这些年来，也为地球扛下了很多来自宇宙的打击。我们看看月球表面就知道，各种大大小小的撞击坑。如果没有月球的存在，靠近地月系统的小天体，可能都会直接撞到地球，而不是撞月球了。虽然地球有大气层保护，可以抗住很多较小的小天体撞击，但是撞击事件越多，对于地球的生命来说，也不是一件好事。

当然，月球的存在，对于地球的影响是深远的，对于地球的作用也有很多。如果月球突然消失，对地球的影响也会有很多，不止前文所提及的这些。月球消失虽然看很严重，但是我们不用担心，毕竟，月球是不会无缘无故消失的，所以这些后果，理论上是不会出现的。

必須出門工作的父母們 不用糾結托兒問題啦
數個機構合作成立新資源 協助減輕托兒負擔

COLLABORATIVE for CHILDREN
Early learning. Long-term success.

(記者韋霓休斯頓報導) 在疫情期間，大部分人守著居家令待在家裡，減少社區感染的機會。然而，有不少工作仍然需要現場工作人員才能完成，像是超市收銀員、物流業、第一線醫療人員、快遞業、警察、農業工作者、交通運輸工作者、通信部門、政府機構、金融機構等等都需要出門工作，才能讓大部分民衆安居家中，讓大衆生活需要的機能繼續運作。爲了減少這些必須出門工作者的托兒負擔，一個新成立的資源網站應運而生，幫助這些工作者找到托兒服務、以及獲得可能的財務援助，由兒童協作組織(Collaborative for Children)、休斯頓市政府、哈里斯縣、Workforce Solutions、以及其他社區合作夥伴，共同攜手提供支援。

在四月6日，兒童協作組織(Collaborative for Children)、Workforce Solutions、與休斯頓市政府、和哈里斯縣共同招開記者會，正式啓動一項新的資源，致力於幫助必須出門工作者在COVID-19大流行期間找到優質的兒童保育。

減輕必須出門工作者的托兒負擔

在休斯頓捐贈基金會(Houston Endowment)提供的主要支持之下，這項新資源的成立是爲了減輕休斯頓必須出門工作者的負擔，這些必須出門工作者不得不離家出門工作，但是在目前這樣困難時期又很難找到托兒服務。藉由一個新網站，把必須出門工作者與兒童照顧中心聯結起來，這些父母們還可以通過Workforce Solutions申請兒童照顧財務援助(child care financial assistance)。對於必須出門工作者的定義，可參考市府網站 https://www.cisa.gov/identifying-critical-infrastructure-during-covid-19。

提供三種援助選項

這項新資源爲必須出門工作者提供了三種援助的可能，依不同的需要來申請：

一是那些目前就需要托兒服務的人；二是那些需要托兒服務、又需要經濟援助的人；三是那些已經有托兒服務、但是需要經濟援助的人。

必須出門工作的父母們可以登錄FindChildCareNow.org網站，完成在線註冊的表格。表格上所提供的信息，將有助於兒童協作組織(Collaborative for Children)的工作人員能夠找出最能滿足你需求的兒童照顧中心，並開始進行審查流程，由Workforce Solutions來確定是否有資格獲得經濟援助。申請人將在三個工作日左右收到最多三個高質量的托兒中心選項，並通知是否有資格獲得經濟援助。

兒童協作組織總裁兼首席執行官梅蘭妮•強生博士(Dr. Melanie Johnson)表示：“作爲一個社區共同體，我們要感謝這些爲大衆做出巨大貢獻的必須出門工作者，我們很高興能與市與縣的官員合作，來減輕這些寶貴工作者的負擔，並在兒童的早期教育中，運用我們的專業知識，來幫助他們找到托兒服務。 我們認爲，即使在這次疫情期間，也必須爲休斯頓地區的幼兒維持優質的早期學習教育。”

彼此照顧，沒有後顧之憂

休斯頓特納市長表示:“在新型冠狀病毒(COVID-19)疫情爆發的前所未有的時期，我非常感謝休斯頓市的員工、以及所有必須出門工作者爲幫助休斯頓同胞而付出的一切。我們希望在你忙於照顧別人的同時，你的孩子也同樣得到照顧”。

哈里斯縣法官莉娜•希達戈（Lina Hidalgo）表示:“每天，都有第一線工作者、衛生保健人員、超市店員、和其他重要人員獻身工作場所，能讓他們沒有後顧之憂，這就是我們爲他們服務的方式。他們應該可以順利的找到優質的托兒服務和需要的經濟援助，我很高興能與市政府一起支持這項獨特的跨部門工作，來實踐這個目標。”

“墨西哥灣沿岸勞動力委員會(The Gulf Coast Workforce Board)承諾要支持這些做出貢獻的日常英雄們，特別是那些需要財務援助以維持托兒服務和幼兒教育的必須出門工作者。”主席Mark Guthrie表示:“我們Workforce Solutions團隊的員工，將與所有合作夥伴緊密配合，以確保必須工作的父母們可以順利註冊，確定申請合格，並儘快得到托兒服務。”

FindChildCareNow.org網站

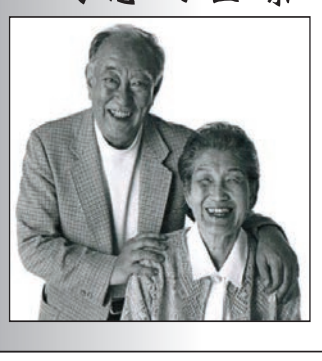
兒童協作組織（Collaborative for Children）是兒童早期教育領域的領導者，已經服務休斯頓13個縣達33年之久。 自成立以來，此機構一直致力於幫助家庭找到高質量的兒童保育和早期教育。

2000年，該機構啓動了“Find-ChildCareNow.org”網站，這是一個適用於所有家庭的網上數據庫，這個數據庫列出4000多個托兒中心和家庭教育中心。 FindChildCareNow.org提供的信息包括：營業時間、師生比例、和補貼接受。 它還報告服務中心的質量信息，例如國家認可、德州新星認證和評級，每年有超過25,000人使用FindChildCare-Now.org網站。

必須出門工作的父母們，如果需要托兒服務或是財務援助，請至Find-ChildCareNow.org網站尋找你需要的幫助。

關於兒童協作組織(Collaborative for Children)

30多年來，“兒童協作組織”致力於提高休斯頓地區兒童的早期教育和照顧質量。此機構與托兒服務提供者和家庭合作，以建立高質量的學習環境，並倡導有利於德州早期學習環境的政策。要了解更多信息，請訪問www.collab-forchildren.org

岑氏保險公司
713 777-9111
Sam's Insurance Agency
9515 Bellaire Blvd., #A
Houston, TX 77036 (王朝對面)
BlueCross BlueShield of Texas Humana. UnitedHealthcare
健康保險－代理多家健保公司
為您及家人提供最有效的健康和財產保障
為您的企業雇員選擇最有價值的健保計劃


I01_SAM'S岑氏保險2467B_16

NEWERA LIFE INSURANCE COMPANIES
新世紀人壽保險公司
●高利率 ●本金安全無險 ●沒有手續費用 ●累積利息延稅作用

Secure Choice 5 年年金計劃					
年金金額	第一年利率	第二年利率	第三年利率	第四年利率	第五年利率
$10,000以上	3.10%	3.10%	3.10%	3.10%	3.10%

⊙低解約費僅5年年限,第一年至第五年是5%,5%,5%,5%,5%

Secure Choice 3 年年金計劃			
年金金額	第一年利率	第二年利率	第三年利率
$10,000以上	2.45%	2.45%	2.45%

⊙低解約費僅3年年限,第一年至第三年是5%,5%,5%
⊙自7/1/12起如提早解約,兩計劃另有MVA,市值調整額,如提早解約
⊙二計劃可以提取利息,每次必需高於$125
(有效日期利率自04/01/20起,年金利率將隨市場利率變化和新年金金額做調整)
詳情歡迎來電洽詢 281-368-7257
11720 Katy Freeway #1700 Houston, TX 77079
I01-NEW ERA 新世紀人壽27B_16

安利保險 Allrisc Insurance Agency
獨立經營,代理至少二十多間A級保險公司
汽車保險 房屋保險 商業保險 人壽/醫療保險
專業服務態度 無懼顧客比較

保險漲價，沈重負擔！
請立刻撥電給我們，定能爲您提供以最底廉保費，達到您和您家人的最好保障。
713.777.6000
營業時間: 星期一到星期五 9AM-6PM
星期六 9AM-2PM
－精通: 國、粵英語
6918 Corporate Dr., #B1, Houston, TX 77036
Gessner Bellaire Corporate Beltway 8
I01-ALLRISC-YEO-JASON安利保險1234567B_16

安利保險 Allrisc Insurance Agency
UnitedHealthcare Aetna HUMANA CIGNA BlueCross BlueShield of Texas
還未申請奧巴馬健保人士注意!!
祇要你附合以下條件，你還可以有資格申請：
· 新生小孩
· 從別州移居到德州
· 因失業或被現有公司健保計劃終止
· 因離婚失去現有健保計劃
· 新綠卡持有者
讓我們的專業人士協助你申請奧巴馬健保
保你家人 保你錢包
代理各類人壽/投資計劃：
定期險、終生全險、儲蓄年金、退休基金、殘障保險
Christine To / 蘇霓霙
請立刻電話查詢有關詳情
713.777.6000

Email: christine@allrisc.com
外州 1.800.700.5137 傳真 713.777.6080 一精通: 國、粵、英語
營業時間: 星期一到星期五 9AM - 6PM
星期六 9AM - 2PM
6918 Corporate Drive,#B1, Houston, TX 77036
Gessner Bellaire Corporate Beltway 8
I01-ALLRISC-TO-CHRISTINE安利保險1234567B_16

Westing 醫療診所

毛誌江醫生 MD PHD. 40 多年臨床經驗

主治

家庭全科/专治打呼噜/睡眠健康/心血管健康/精力不济
亚健康/移民体检/常规体检/远程诊断/远程视频会诊

Tel:346-777-6688

地址： 6918 Corporate Dr, A-13,Houston, TX 77036

王鋒醫學博士
德州大學家庭全科醫師
應為休斯頓多家醫院急診科醫生
原北京醫院高幹保健醫生
Board Certified by ABFM

Katy首家華人家庭全科診所

BestCare Family Clinic 熱心服務廣大同胞

1545 S Mason Rd, 77450 (和Highland Knolls 路口)

主治：內外婦兒，五官科，皮膚，骨科，神經科病
年度體檢，健康咨詢，學生體檢
心電圖，化驗，外傷縫合，膿腫切開引流
交通部認證卡車司機指定體檢點

唐欣欣博士
德州大學Nurse practitioner
多年急診門診工作經驗

門診電話: (281)206-7738

接受Privia全國性醫療集團管理和支持，診室幹凈，嚴格無菌操作
門診時間: 周日到周三: 9到7點 周四到周六: 請郵件預約
郵箱: BestCareFamilyClinic@gmail.com 可及時聯系醫生

可網上預約: www.BestCareFamilyClinic.com 接受大部分保險，自費病人很大折扣

我們的新網站 www.scdaily.com

美南新聞 Southern News Group

美南新聞網站隆重推出5大板塊提升，
爲客戶，讀者提供了更好的瀏覽體驗。

SCAN ME

醫師本人講: 國語, 英文, 西班牙語
接受各種醫療保險,Medicare

孫全｜骨外科執照醫師｜臨床醫學博士

David Q. Sun, MD Adult Joint Diseases and Reconstruction
成人骨病, 關節病, 關節重建及置換手術專科醫師

國語電話: 713-995-8886
治療中心地址及時間: 周一至周五

主治：各類骨關節疾及外傷
專科：成人關節重建及置換手術

- 每月第一個周三下午: Chinatown Office 9160 Bellaire Blvd, Suite E, Houston, Texas 77036(惠康超市東側警察局隔壁)
- 周二, 周五: Willowbrook Office: 13333 Dotson Road, Suite 180, Houston, Texas 77070
- 周三: Springwoods Village Office 2255 East Mossy Oaks Road, Suite 440 Spring, Texas 77389
- 周二, 周四: Red Oak Office: 17270 Red Oak Drive, Suite 200, Houston, Texas 77090

KSF 骨病專科治療中心, 建於1976 www.ksfortho.com | 治療中心電話 (281) 440-6960 | 傳真 (281) 440-6205

惠康家庭全科診所 Welcome Family Medicine, P.A.

接受各種醫療保險 Medicare Medicaid

許 旭 東
醫學博士
Xudong Xu, M.D.
家庭全科醫師
Board Certified by ABFP

美國家庭全科醫師學會專科醫師、特考文憑
Texas Tech University住院總醫師
Mermonial Hermann Southwest Hospital 主治醫師
中國醫學科學院皮膚病研究所臨床博士學位

陳 永 芳
醫學博士
Yongfang Chen, M.D.
家庭全科醫師
Board Certified by ABFP

美國家庭全科醫師學會專科醫師、特考文憑
Mermonial Hermann Southwest Hospital 主治醫師
Texas Tech University住院醫師畢業
十餘年臨床醫療經驗

主治：內科、兒科、皮膚性病科、婦科
急診、外傷、全身健康檢查
婦科體檢、外科小手術、預防接種

移民體檢

隨到隨診
週一至週五: 8:00am–4:00pm
週六 : 8:00am–2:30pm

Tel : 713–995–8886 Fax : 713–270–9358 www.gotomyclinic.com/welcomefamilymedicine
Address : 9160 Bellaire Blvd. Suite E, Houston, TX 77036 (惠康超市東側警察局隔壁)

D03FA_Welcome許旭東3567B_16

山水眼鏡 GLACIER OPTICAL

★ 領有德州配鏡師執照禹道慶主持 ★ 專精無線多焦點及高度數高散光鏡片 ★

有度數的游泳鏡或太陽眼鏡
特價45.00起 /副

經濟型全副28元，買鏡片送鏡框
限塑膠片 ±200內無散光

接受 Medicaid 免費配鏡

所有鏡片送防刮保護不另收費

電話：(713)774–2773
傳真：(713)774–4009

營業時間：週一至週六10:30–7:00 (週三休息) 週日1:00–6:00
地址：9889 Bellaire Blvd #252 Houston, TX 77036 (敦煌廣場內歡樂小棧對面)

D03OP_GLACIER山水眼鏡3567B_8

鮑亞群 視學眼科博士
Dr. Ya Chin Bao (OD)

群鷹視學眼科中心

Fellow of Orthokeratology Academy of America
Therapeutic Optometrist / Glaucoma Specialist
Pediatric Specialist / RGP and Soft Contact Lens

全新先進設備 醫術精湛周全
診治各類眼疾 青光眼專執照
幼兒視力保健 斜視弱視矯正
控制預防近視 精配隱形眼鏡

惠康廣場診所
Tel: 713–270–9188
Fax: 713–271–9188
營業時間: 星期一、三、四、五、六 11:00am–6:30pm
星期日 12:00(noon)–5:00pm
星期二 公休 (前達君視力眼鏡)
9188 Bellaire Blvd, Suite I Houston, TX 77036
網址: www.EagleEyeCtr.com
Email: eagle.eye.bellaire@gmail.com

Eagle Eye Center

糖城診所
Tel: 281–491–2199
Fax: 281–491–2332
營業時間: 星期一 – 星期五 9:00am–6:00pm
星期六 9:00–4:00
星期日 公休
1730 Williams Trace, Suite J
Sugar Land, TX 77478
(Hwy 59 & Williams Trace)
網址: www.EagleEyeCtr.com
Email: eagle.eye.center@gmail.com

附設多種名牌鏡框專欄, 最新款式
優質服務，當天取貨

精通英語,國語及臺語,接受多種醫療保險及視力保險
VSP, Eyemed, Superior, VCP, Cigna Vision, etc.

D03OP_EAGLE群鷹視學567B_8

康樂活動中心

康樂活動中心新增糖城線路，名額有限，報名從速
● 凡有Medicaid者可以申請。
康樂活動中心即將興建
“康樂花園老人公寓”
歡迎各位來電垂問、登記！

電話：713-777-5123

9630 Clarewood Drive, Suite A2, Houston, TX 77036 (王朝中心後面)

休士頓診所足科中心

陳彥旭
足踝專科/外科醫生
(通國語)
Dr. Bright Chen, DPM, AACFAS
電話: 713.272.6688
傳真: 713.271.6689

HOUSTON MEDICAL CLINIC FOOT & ANKLE CENTER
足踝醫療 | 整復手術 | 鐳射治療灰指甲

- 拇指外翻，槌腳趾，扁平足，高弓足，關節炎，先天性畸形，腳跟痛，扭傷，骨折，脫位， 糖尿病足，神經病變，痛風，骨腫瘤，軟組織腫瘤，神經瘤，嵌甲痛，雞眼，贅疣，香港腳。
- 鐳射治療灰指甲，最高科技，減少藥物副作用，無需麻醉。

9889 Bellaire Blvd., Suite E219A, Houston, TX 77036(敦煌廣場內)

D03FA–HOUSTON MEDICAL 休士頓診所24B_16

家庭全科醫師 精通中、英語

曹有餘 醫師 Jerry Tsao, M.D.

請來電預約
(713)772-8885

門診時間
週一至週五 8:30am - 5:30pm
週六 9:30am - 12:30pm

7850 Parkwood Circle Drive, #A-6, Houston TX 77036

D03FA_Tsao曹有餘567B_8

呂明 Ming Lu Acupuncture Clinic 中醫針灸師 (ACOO196)

御医传人 | 免费咨询

中國吉林省中醫學院畢業
具有41余年臨床經驗
美國德州執照中醫針灸醫生

主治：中醫全科 / 頭痛 / 偏頭痛 / 頸背腰痛 / 各種過敏症 / 氣喘咳嗽各種胃病 / 男女不孕症 / 性功能障礙 / 月經不調 / 更年期綜合症 各種腸胃病 / 運動損傷 / 戒煙 / 神經性疾病 / 高血壓 / 中風偏癱 口眼歪斜 / 風濕關節炎 / 內分泌失調 / 肝病等...

門診時間 / 週一至週五：10:30AM–4:30PM 週六、日：9AM–1PM 週四休息
門診地址 / 9889 Bellaire Blvd Suite A119 Houston, TX 77036

~ 科學中藥 一次性針灸針~

預約電話 / 713-271-0118

泌尿專科 何秀鈞醫師

DR. DAVID S.C. HO, M.D.

713-796-1500
德州大學醫學博士
田納西州大學醫學院專科
德州專科醫師執照
任教德州大學醫學院及貝勒醫學院

專業治療
腎移植，攝護腺疾病，腎，輸尿管，膀胱疾病。男性性功能障礙，不育。
(中英文應診)

我們接受Medicare
★SCURLOCK TOWER
6560 Fannin, Suite 1554 Houston, TX 77030

D03UR–HO, DAVID 何秀鈞醫生1234567B_4

JY家庭全科及急症

顧瑛 醫學博士
美國家庭醫學會資格認可醫師
美國老年醫學會資歷任可醫師

主治：高血壓 婦科病 / 糖尿病 兒科病 / 高血脂 老年癡呆 / 常見皮膚病 骨質疏鬆 / 皮膚活檢 憂鬱症

急症：感冒 尿路炎 / 咽喉痛 關節注射 / 鼻竇炎 動物抓咬傷 / 腹瀉 清創縫合 / 角膜異物清除

移民體檢
體檢特價 體檢+化驗:$125
①+女科婦科、宮頸膜片+$45
②+男性前列腺表面抗原+$20

本診所自2014年起
週一、二、三、五、六： 8:30am – 5pm
週四、週日 公休

Tel:(832)433-7159

地址:6609 W Sam Houston PKWY S STE 98 Houston, TX 77072 (位於8號公路及百利大道東北角及Shell加油站旁廣場)

D03FA_JY顧瑛567B_8

侯大任 臉部整形 美容專科 醫學博士

Tang Ho, M.D., M.Sc.
UT-Houston Facial Plastic & Reconstructive Surgery

★約翰霍普金斯大學醫學院醫學博士
★貝勒醫學院耳鼻喉頭頸部外科專科醫師
★約翰霍普金斯大學醫學院臉部整容美容專科醫師

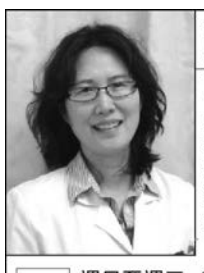
中國城門診中心正式開張
歡迎事先預約
Email : utfacialplastics@uth.tmc.edu
電話：(713)486–5019 (中文)
地址：9999 Bellaire Blvd #760, Houston TX 77036 (恒豐大樓七樓) 通國、英語

主治
1.鼻息肉、鼻中隔彎曲及鼻部疾病。
2.去眼袋手術及淚溝填充注射。
3.肉毒桿菌(Botox)去除臉部皺紋、瘦小腿、瘦臉。
4.玻尿酸(Restylane, Juvederm)隆鼻、墊下巴、去法令紋。

www.ut-ent.org

6400 FanninSt Suite 2700, Houston,TX 77030 (醫學中心內) Fax: (713)383–1410

D03PL_UT侯大任1234567B_8



張玫 醫生

Mei Zhang, MD

北京醫科大學醫學系畢業
北京協和醫科大學腫瘤醫院研究生畢業
貝勒醫學院住院醫師畢業
原貝勒醫學院家庭醫學系助理教授
二十餘年臨床醫療經驗
Board Certified by ABFP

糖城家庭全科診所

www.drmeizhang.com

新增自體脂肪幹細胞和自體高濃度血小板血漿PRP治療，安全且無排異反應。促進組織細胞增殖和血管新生，達到組織損傷修復和再生的目的。治療頑固性關節炎和關節疼痛，提高脂肪填充成活率，強力除皺，抗衰老，填充疤痕，優化膚質，淡化色斑。

門診時間：週日至週三：9:00am - 5:00pm 週四至週五：急診預約 週六：休業

醫療美容項目：肉毒桿菌Botox除皺瘦臉$12/單位·玻尿酸改善蘋果肌、法令紋、木偶紋·PRP微針治療脫髮·超聲刀(Ulthera)和射頻無手術拉皮緊膚·埋線面頸部提升去皺·射頻微針祛痘疤·鐳射激光永久脫毛·脈衝光、激光美白祛斑、祛痣、祛紋身·Kybella去雙下巴、溶脂針去眼袋及腹部多餘脂肪·新增水光針、美白針、PRP微針、讓您擁有嬰兒般的光滑瓷肌。

4645 Highway 6, Suite H, Sugar Land, TX 77478 (糖城匯康廣場內) | T (281)242-6889 F (281)884-6071

D03FA–FAMILY MEDICINE 張玫醫師2467B_8

敦煌植牙 牙周病專科

Dunhuang Periodontics $ Dental Implants PA

激光牙周病治療
無刀片牙齦萎縮治療
牙齦牙床植骨手術、美容
複雜植牙手術，併發症處理

白牙 $199

最新E4D電腦制牙最新科技一次完成
三維X光機 全新激光治療機

陳志堅
牙周病植牙專科醫生
Jennifer Chen
D.D.S.M.S

Board Certified Periodontist
二十多年牙科臨床實踐經驗

德州大學休士頓牙醫學院牙周病專科
上海第二醫科大學口腔學院牙醫博士
美國牙周病學會會員
國際植牙學會會員

接受老人各類牙科保險

中國城診所
9889 Bellaire Blvd., #322
Houston, TX 77036(敦煌廣場)
(713)995–0086

糖城診所 Delight Dental
3524 Hwy 6 South
Sugar Land, TX 77478(大華超市旁)
(281)565–0255

www.drchenimplant.com
drchenimplant@gmail.com delightdental@gmail.com

D02_DUNHUANG 敦煌植牙_1234567B_8

李東方
DDS MS PHD
二十餘年牙科臨床經驗

百利牙科 Bellaire Dental

營業時間:週一至週六 9:00–6:00

- 原北京醫科大學口腔醫院修複科副主任醫師
- 北京醫科大學口腔醫學院牙醫畢業
- 北京醫科大學口腔修複學博士
- 德州大學牙科材料學碩士
- 德州大學牙科學校修複專科住院醫師畢業

成人牙科 兒童牙科 老人牙科 急症處理

收受各種牙科PPO以及政府保險

(位於Fiesta廣場,悅來海鮮酒家隔壁)

電話:281–888–5955 地址:8880百利大道,Ste F, Houston, TX 77036

D02_BELLAIRE百利牙科567B_8

Dentist 101 牙科

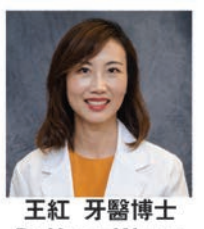
歡迎PPO牙科保險 Medicaid及CHIP

www.txdentist101.com

DENTIST 101

牙醫全科
主治成人及兒童牙科
通曉: 英,國,台,西語

蘇燕萍 牙醫博士
Dr Jessica Su



王紅 牙醫博士
Dr Hong Wang

電話: 281-561-8868 地址: 10134 S. HWY 6, Sugar Land, TX 77498
中國城診所: 713-773-1300 地址: 9180 Bellaire Blvd #B Houston TX 77036

D02–DENTIST 101 蘇燕萍牙醫博士2467B_8

美南報系

華人報業的奇跡
一九七九年在美國休士頓創刊

凝聚全美各大城市全體員工的心血
展現華人在異邦自強不息的創業精神
象徵中國人淵源流長的驚人氣魄

不論您來自檳榔嶼、嘉南平原、吐魯番窪地，
不論您操的是吳儂越語、巴蜀鄉音還是潮州方言
方塊字連繫你我，炎黃子孫的血濃於水！

美南新聞日報

Southern Chinese Daily News

電話：281–498–4310
傳真：281–498–2728
11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072
E–mail: ad@scdaily.com
日報網址：www.SCDAILY.com

接受多種醫療保險及老人醫療卡 / MEDICARE

陶翔 醫生 Sean Tao MD, PhD, Rheumatology

風濕免疫內科

現任：休士頓Memorial Hermann Hospital Southwest主治醫生
休士頓臨床研究中心研究員

曾任：耶魯大學醫學院免疫系博士後和 Howard Hughes Medical Institute 博士後
德州大學醫學院內科住院醫師畢業
德州大學醫學院內科風濕免疫遺傳專科畢業
ABIM Board-Certified in Rheumatology and Internal Medicine

主治：骨關節炎·類風濕性關節炎·強直性脊柱炎
牛皮癬關節炎·反應性關節炎·感染性關節炎
痛風·網球肘·肩周炎·腱鞘炎·慢性背痛
慢性肌痛·骨質疏鬆·紅斑狼瘡·口眼乾燥綜合症
硬皮病·皮肌炎·血管炎等·
骨胳系統和免疫性系統的疾病。

診所時間：9am- 5pm (星期一至星期五) Tel：(713)541-1112 Fax：(713)270-8784
7737 Southwest Freeway #310, Houston, TX 77074 (在Memorial Hermann Hospital Southwest 的門診大樓內)

D03RH-TAO, SEAN 陶翔醫生67B_8

一般醫學、內科醫學 移民體檢指定醫師

陳正德 慈恩診所內科醫師 Dr. Samuel Chen, MD, Ph.D MPH

德州大學休士頓醫學院醫學博士
約翰霍普金斯大學傳染病學、病毒學碩士、博士
美國內科醫師學會專科醫師
美國內科醫師學會院士

現任：休士頓德州醫學中心Hermann Hospital 主治醫師
休士頓德州醫學中心St. Luke's Hospital主治醫師
西南紀念醫院Southwest Memorial Hospital主治醫師
德州休士頓醫學院內科指導教授

醫學中心
9180 Bellaire Blvd, #E, Houston, TX 77036
(位於DIHO Square,對面惠康超市左邊轉角,Ranchester Dr.)
星期一、二、三 8:30am – 5:00pm
星期四、五 8:30am – 12:00pm
星期六 8:30am – 4:00pm

醫學中心
6410 Fannin, suite 1460, Houston TX 77030
(位於Hermann Professional Building內)
星期四、五 1:00 – 5:00 pm

主治：各種內科病症：糖尿、風濕、胃腸、心、肺、肝、高血壓、傳染病等
提供例行檢查、職業體檢、癌症、糖尿血脂肪檢驗、心肺功能檢查等
敬請預約專線：713-988-8860 (國、台、英語)

D03IN_CHEN陳正德2467B_8

ALLCARE MEDICAL CENTER 惠康醫療中心

內科診所

姚聖坤 醫學博士 (BOARD Certified，ABIM)
蘇州醫學院醫學系畢業
中國醫學科學院皇外醫院心臟專科醫師
德州大學醫學院內科住院醫師畢業
Memorial Hospital Southwest主治醫師

服務項目：
• 各種內科 • 血尿化驗
• 各種疾患 • X-Ray
• 外傷與急診 • 心電圖
• 正常體檢 • 隨到隨診

713-779-3355
9110 Bellaire Blvd., #E, Houston,TX77036 (頂好廣場內)
接受保險、Medicaid & Medicare
周一到周五8:30AM–5PM

牙科診所

高峰 牙醫博士
●北京醫科大學口腔系畢業
●德州大學兒童牙科住院醫師畢業
●M.D.Anderson口腔腫瘤專科畢業
●隱適美(Invisalign)矯正Certified
●Hands On人工植牙Certified

★最新CEREC電腦製牙，堅固美觀，一次完成
★最新隱形矯正，老少兼宜，無需拔牙
★最好品質的植牙材料

●成人牙科 ●兒童牙科
●矯正牙科 ●美容牙科
●牙周病治療 ●人工植牙

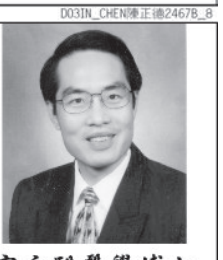
713-773-9621
9110 Bellaire Blvd., #P, Houston,TX77036 (頂好廣場內)
周一到周五 9AM~6PM 周六 9AM~4PM

容永騏醫學博士心臟專科
STEVEN Y. YONG M.D., Ph.D., F.A.C.C.

★美國心臟學會院士
★美國心臟專科特考文憑
★美國心臟超聲波學會特考文憑
★美國心臟核醫學學會特考文憑
◆休士頓貝勒醫學院心臟專科
◆紐約州愛因斯坦醫學院內科住院醫師
◆生化博士

主治：各種心臟、血管疾病及高膽固醇血症
門診時間：星期一 至 星期五 (9:00am 至 5:00pm)

歡迎電話預約查詢 713-779-8148



容永騏醫學博士 StevenY.Yong.M.D.,Ph.D.F.A.C.C.

中國城 9440 Bellaire Blvd, #102 Houston TX 77036
糖城 16659 S.W. Frwy, #215 Sugar Land, TX 77479 (Sugar Land Methodist Hospital Professional Building II)

D03CA_YONG容永麒67B_8

黃金享尊醫療中心
內科醫生/糖尿病專家梁敏醫生

福建醫科大學醫學系內分泌專業碩士學位和血液病博士學位，內科受訓於德州大學蓋文斯頓醫學院，曾在美國糖尿病中心（Diabetes America）從事臨床治療工作，具有豐富的臨床經驗。

門診時間：周一到周五 9:00到5:30p.m.

●體檢：VIP體檢，年度體檢，婦科體檢，學生體檢，過敏原檢測
●主治：糖尿病，肥胖病，高血壓，高血脂以及其它普通內科疾病,提供針灸和遠程醫療

沒有預約,也可看病！ 電話:713-595-9000 傳真:713-595-8500
地址:6609 W Sam Houston PKWY S, Suite 102, Houston, TX 77072（面對8號高速公路）

黃金心臟中心

JianWei Feng, MD,PHD,FACC

主治：心慌、氣短、胸痛、心力衰竭、頭暈、糖尿病、肥胖症、高血壓、高血脂、心臟血管疾病的預防與治療

JF Southwest Heart Clinic PA
6609 W Sam Houston PKWY S, #102
Houston, TX 77072
Tel: 713-595-9000
Fax:713-595-8500

設備齊全
體外反搏治療儀
心臟超聲
心臟導管
核心臟學
心臟起搏器
心律監護器
運動走步機等

豐建偉 醫學博士 JianWei Feng, MD, PHD, FACC 心臟專科

• 歡迎電話預約及查詢 •

D03CA_FENG豐建偉2467B_8

栗懷廣 醫學博士
美國內科特考文憑
Huaiguang Li, M.D.Ph.D
Board Certified, ABIM

黃金醫療中心
★ 20餘年臨床經驗 ★ 北京醫科大學教授 ★ Memorial Hermann Southwest Hospital 主治醫師

主治：內科 / 家庭全科 / 高血壓 / 糖尿病 / 腸胃
甲狀腺疾患 / 關節炎/年度體檢 / 婦科檢查
疫苗注射 / 心電圖 / 肺功能 / 血尿化驗
外傷 / 急診 / 外科小手術 / 骨質疏鬆

體檢：移民體檢 年度體檢
學生體檢 婦科體檢
每週六天
週一至週五 8:30AM-6:00PM
週六 9:00AM-4:00PM

Tel: 832-834-4812 Fax: 832-834-4814
9750 Bellaire Blvd. #180, Houston, TX 77036
[黃金廣場內]

精通國語/粵語/客家話
誠聘前台

D03FA-GOLDEN CARE黃金醫療栗懷廣2467B_8

周藝 醫學博士
YI ZHOU, M.D.
家庭全科醫師
Board Certified by ABFM
現任Memorial Hermann Southwest Hospital 主治醫師
美國南伊利諾州立大學醫學院家庭全科醫師
美國家庭全科醫師學會考核認證醫師

陸佳欣 醫學博士
JIAXIN LU, M.D
內科醫師

畢業於德州大學醫學院內科專業
Board Certified by ABIM 美國內科專業證書

主治：糖尿病、高血壓、高膽固醇、心肺、胃腸、肝臟、過敏、咽喉炎、鼻炎、皮膚、甲狀腺及風濕等疾病。現有NB-UVB機，特效治療皮膚頑症(牛皮癬，慢性湿疹，老年性皮肤瘙痒和白癜风)。

提供：年度體檢、學生體檢、婦科檢查、子宮涂片、心肺功能、心電圖、抽血化驗、尿檢、大便檢查及外科小手術、去疣、開囊腫、切口縫合等。

電話: 713-981-8898、713-774-0712 手機短信: 832-836-7627
開診時間: 週一至週五、週六請預約 通 中 英 粵
地址: 7850 Parkwood Circle Dr, B6 Houston.TX 77036

D03-FA_YiZhouMD周艺_16C_2467

Chun Xie M.D.
二十多年臨床及科研經驗

Southwest Kidney & Hypertension Specialists
腎臟與高血壓專家 謝春 醫師
Board Certified in Internal Medicine & Nephrology

專治：各種急慢性腎臟病、急慢性腎功能衰竭、糖尿病腎病、高血壓、高血壓腎病、狼瘡性腎炎、血尿、蛋白尿、水腫、電解質與酸鹼失衡、多囊腎、尿石症、尿道感染、腎臟活體檢查、血液透析和腹膜透析(洗腎)、腎臟移植術前後治理。

謝醫師通英,國,粵語,客家話
地址:9440 Bellaire Blvd. #218, Houston, TX 77036
Tel: (281) 501-9808 Fax: (281) 501-9789
中國城血液透析中心醫務主任

D03NEP_XIE謝春567B_8

李娜療痛中心
脊椎神經專科
骨傷疼痛專科
運動傷專科
獨家正骨療法 中西醫完美結合

主治：頸背腰腿痛、肩臂肘腕痛、腰椎間盤突出、坐骨神經痛、頸椎胸椎腰椎脫位、壓迫神經痛、各關節錯位劇烈痛、術前術後神經痛、盆骨偏歪、肩肘下巴脫臼、青少年脊椎側彎。

李娜 骨傷疼痛科專家 祖傳宮庭軟手法整骨 中國河南中醫學院畢業 三十年骨傷科臨床經驗
李楠 神經脊椎骨科醫學博士 NancyLiDC.CCSP 美國德州神經脊椎骨科醫學院畢業

免費 專業車禍治療 聯合頂級律師團隊為您服務
門診時間: 週一/二/三/五/六 9:00am-6:00pm 週四/週日休息
地址：9888 Bellaire Blvd #166 Houston, TX 77036 (黃金廣場)
Tel：713-492-0686 (英文)
Tel：832-863-8003 (中文)
Fax：713-534-1136 (請預約)

D03CH_PAIN李娜疗痛2467B_8

醫生本人通國、粵、英語

潘先樣腳科醫學博士
Simon Pan, DPM, Foot Specialist and Surgeon

專治：甲溝炎、拇趾囊種、腳跟痛、灰趾甲、香港腳、腳皮膚病、長年雞眼、糖尿病腳疾、腳科手術、各種腳創傷、骨折運動受傷、成人及小兒平板足、各種發炎痛症及兒童腳病

即時X光檢驗

專精量身定做腳墊，甲溝炎根除手術

中國城 9896H Bellaire Blvd Houston TX 77036
六號公路 14403 Bellaire @ Hwy 6 (Fiesta Center) 百利大道近6號公路

接受政府及各種醫療保險 電話:713-270-8682

D03PO_PAN潘先樣567B_8

Lina M.Ching,M.D.
莊仲安醫生
(通粵語、國語和英語)

莊仲安風濕病專科

專治：風濕病
治療項目：
炎症性自身免疫疾病，類風濕關節炎，痛風，系統性紅斑狼瘡，血管炎，骨關節炎，肌腱炎，背痛，纖維肌痛，慢性疼痛綜合症，骨質疏鬆。

服務範圍：關節穿刺術，痛點注射，輸液治療。

營業時間：週一～週五 8:30am～5:00pm

Office:(281)205-8199
Fax:(281)205-8198
地址：705 S. Fry Road, Suite 220, Katy, TX 77450
* 接受醫療保險和所有主要的醫療保險計畫 *

腳專科

李岳樺 醫學博士
Dr. Bryan Lee, D.P.M., FACFAS
Specializing in Medicine and Surgery of the Foot and Ankle
Board Certified by the American Board Podiatric Surgery

Houston 診所：11100 S.W. Freeway, Houston TX77031
SUGAR LAND 診所：56 Sugar Creek Center Blvd,Suite 250 Sugar Land, Texas 77478

※榮獲2005 H-Texas雜誌評為最佳腳專科醫生※

治療項目
★顯微手術 ★腳跟痛 ★糖尿病腳疾
★平板足 ★雞眼 ★腳部矯正
★踇趾囊腫 ★運動受傷 ★嵌甲痛
★香港腳 ★骨折 ★灰指甲

新推出雷射治療『灰指甲』
不需吃藥、不痛、不必打麻藥
沒有副作用
特價優惠 $100.00 OFF

設有X-RAY復健設備

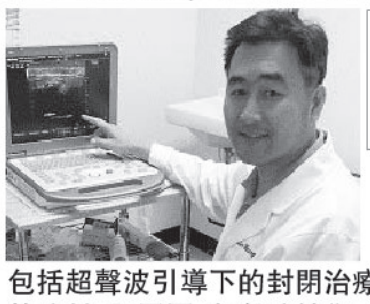
www.advancedfootdocs.com

電話：713-772-3338(FEET)通曉普通話 • 收各種保險卡及政府醫藥卡

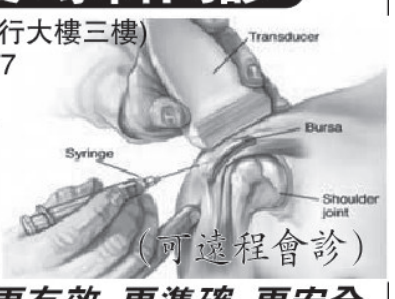
D03PO_FOOT李岳樺1234567B_8

王鑫醫學博士(Xin Wang, MD) Joel Cheng, PT(物理治療師)
骨科，疼痛，神經，康復 專科門診

9999 Bellaire Blvd #370,Houston, Tx 77036 (恒豐銀行大樓三樓)
1500 S. Dairy Ashford, Suite 198, Houston, Tx 77077
4320 Boardway St, Suite 100, Pearland, TX 77581



如果你有頸椎病，肩周炎，腰腿疼，關節炎，手腳麻木，各種外傷，工傷，車禍……



（可遠程會診）

我們可以提供你更有效，更準確，更安全的治療。治療方法先進，多樣化。

包括超聲波引導下的封閉治療，透明酯酸潤滑液膝關節注射治療膝關節炎，脊椎關節注射，肌電圖，超聲波診斷，物理治療，牽引治療，電療，冷熱療，心電圖，血尿化驗和關節超聲波.

內設針灸診所 電話: 713-270-0909 281-485-0334
週一至週五:8:30am-5:00pm 週六:8:30am-2:00pm

雖然你已嘗試過多種辦法，可是相信我們可以給你更好更先進的治療.

D03CH-XIN WANG王鑫醫生1234567B_16

姜楠醫學博士 (Nan Jiang, MD) Vi Nguyen, MD

Board Certified Family Practice
Local Magazine 2013年度休斯頓最佳醫生
華人陣容最強大的醫療團隊 接收各種保險

家庭全科
One of the Best

獲美國糖尿病高質量治療認證 獲藍十字，聯合健保"Preminun"醫師認證

• 診所環境優良，設備先進齊全，治療方法可靠，準確，多樣化。開業十年無差錯，獲得衆多好評。有更全面的檢查項目，並有不同的專科醫生住診。
• 高血壓，心臟病，甲狀腺疾病，糖尿病，肝/腎/胃腸疾病，皮膚病，過敏，哮喘，婦科，小兒科，外科小手術，創傷，腰腿疼，關節炎，我們都能給你最好最安全治療。
• 查體中心提供VIP全面檢查，血尿化驗，心電圖，超聲波，肌電圖，中風檢查，尿流動力學，肺功能檢測，學生，工作查體。

9999 Bellaire Blvd #370,Houston, TX 77036 電話: 713-270-0909(恒豐銀行大樓三樓)
1500 S. Dairy Ashford, S#198, Houston, TX 77077 電話: 281-759-0200(Dairy Ashford)
4320 Boardway St, Suite 100, Pearland, TX 77581電話: 281-485-0334(Pearland)

雖然你有很多選擇，可是我們相信可以給你更滿意，更可靠的治療。
門診時間:周一至周五 8:30am-5:00pm 週六:8:30am-12:30pm
(政府指定移民檢查)

D03FA-JIANG NAN 姜楠醫生1234567B_16

美南新聞 Southern News Group
新網站隆重推出5大板塊提升，為客戶，讀者提供了更好的瀏覽體驗。
我们的新网站 www.scdaily.com

D03SU-FAN ZHEN 范縝醫師67B_16

我們的新網站 www.scdaily.com
美南新聞 Southern News Group
美南新聞網站隆重推出5大板塊提升，
爲客戶，讀者提供了更好的瀏覽體驗。
SCAN ME

H03_TREEMONT RETIREMENT COMMUNITY57C_16

我們的新網站
www.scdaily.com
美南新聞 Southern News Group

新的美南新聞網站隆重推出5大板塊提升，
爲客戶，讀者提供了更好的瀏覽體驗。

廣告
跟以往的舊網站相比,廣告的曝光率增多了，從傳統的固定廣告,演變成滾動廣告.讓每一個客戶的廣告都有公平的曝光率。解決了以前客戶廣告在最下面看不到的問題。

美南論壇
新添加了美南論壇，供大家全休斯頓發布招聘，求職，買賣，生活資訊等信息.打造華人最大的聚集地. 實現全平臺的信息服務。

黃頁與分類廣告
改版黃頁與分類廣告– 流量監控，黃頁分類更細致，更詳細。分類廣告可通過論壇模式發布。

個性化訂閱
用戶可根據自己的喜好訂閱不同的分類新聞，廣告。我們每周會推送一些客戶訂閱內容的廣告語新聞，增大與客戶之間的互動。

網速
新網站同比舊網站網速提升了許多. 新網站啟用的是AWS.Amazon的服務器. 用戶打開網頁和圖片的速度會比以往大大提升。

2020